



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

साप्ताहिक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 2] नई दिल्ली, शनिवार, जनवरी 8—जनवरी 14, 2011 (पौष 18, 1932)
No. 2] NEW DELHI, SATURDAY, JANUARY 8—JANUARY 14, 2011 (PAUSA 18, 1932)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

विषय-सूची	पृष्ठ सं.	
पृष्ठ सं.	पृष्ठ सं.	
भाग I—खण्ड-1—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधिरत नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं.....	5	प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सांविधिक आदेश और अधिसूचनाएं.....*
भाग I—खण्ड-2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं.....	11	भाग II—खण्ड-3—उप खण्ड (iii)—भारत सरकार के मंत्रालयों (जिसमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियमों और सांविधिक आदेशों (जिनमें सामान्य स्वरूप की उपविधियां भी शामिल हैं) के हिन्दी प्राधिकृत पाठ (ऐसे पाठों को छोड़कर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में प्रकाशित होते हैं),.....*
भाग I—खण्ड-3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और असांविधिक आदेशों के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं.....	1	भाग II—खण्ड-4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश.....*
भाग I—खण्ड-4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं.....	81	भाग III—खण्ड-1—उच्च न्यायालयों, नियंत्रक और महालेखापरीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल विभाग और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं.....
भाग II—खण्ड-1—अधिनियम, अध्यादेश और विनियम.....	*	भाग III—खण्ड-2—पेटेंट कार्यालय द्वारा जारी की गई पेटेंटों और डिजाइनों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं और नोटिस.....
भाग II—खण्ड-1क—अधिनियमों, अध्यादेशों और विनियमों का हिन्दी भाषा में प्राधिकृत पाठ.....	*	भाग III—खण्ड-3—मुख्य आयुक्तों के प्राधिकार के अधीन अथवा द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं.....*
भाग II—खण्ड-2—विधेयक तथा विधेयकों पर प्रवर समितियों के बिल तथा रिपोर्ट.....	*	भाग III—खण्ड-4—विविध अधिसूचनाएं जिनमें सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिस शामिल हैं.....
भाग II—खण्ड 3—उप खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि भी शामिल हैं),.....*	*	भाग IV—गैर-सरकारी व्यक्तियों और गैर-सरकारी निकायों द्वारा जारी किए गए विज्ञापन और नोटिस.....
भाग II—खण्ड-3—उप खण्ड (ii)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय	*	भाग V—अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और मृत्यु के आंकड़ों को दर्शाने वाला सम्पूरक.*

*अंकड़े प्राप्त नहीं हुए।

CONTENTS

Page No.		Page No.
PART I—SECTION 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court		Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)
PART I—SECTION 2—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court.....	5	* * *
PART I—SECTION 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence	11	PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (iii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules & Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than Administration of Union Territories)
PART I—SECTION 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence	1	* * *
PART II—SECTION 1—Acts, Ordinances and Regulations		PART II—SECTION 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence
PART II—SECTION 1A—Authoritative texts in Hindi language, of Acts, Ordinances and Regulations	*	* * *
PART II—SECTION 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills.....	81	PART III—SECTION 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Railways and by Attached and Subordinate Offices of the Government of India
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws, etc. of general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)	*	95
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the	*	PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs
	*	* * *
	*	PART III—SECTION 3—Notifications issued by or under the authority of Chief Commissioners
	*	* * *
	*	PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies
	*	15
	*	PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies
	*	7
	*	PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and Hindi
	*	* * *

*Folios not received.

भाग I — खण्ड 1

[PART I—SECTION 1]

[(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं]

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

राष्ट्रपति सचिवालय

नई दिल्ली, दिनांक 15 अगस्त 2010

सं. 120-प्रेज़/2010--राष्ट्रपति, स्वतंत्रता दिवस, 2010
के अवसर पर निम्नलिखित जेल कार्मिकों को सराहनीय सेवा
के लिए सुधारात्मक सेवा पदक प्रदान करती हैं :--

श्री दशरथ लाल ध्व

वार्डर

जिला जेल, महासमन्द

छत्तीसगढ़

श्री कस्मुददीन कुरैशी

वार्डर

जिला जेल, राजनन्द गांव

छत्तीसगढ़

श्री राजेश कुमार

हैड वार्डर

केन्द्रीस जेल सं. 1, तिहाड़

नई दिल्ली

श्री राजेन्द्र सिंह राणा

हैड वार्डर

जिला जेल, रोहिणी

नई दिल्ली

श्री सुलतान मोहम्मद लोन

उप महानिरीक्षण (जेल)

जेल मुख्यालय

जम्मू और कश्मीर

श्री उपा नन्द गुप्ता

जेलर

केन्द्रीय जेल दुमका

झारखण्ड

श्री पद्माकर देवीदास भालेराव

अधीक्षक

उस्मानाबाद जिला जेल

महाराष्ट्र

श्री सतीश यशवंतराव कार्निक

जेलर समूह-1

नासिक रोड, केन्द्रीय जेल

महाराष्ट्र

श्री हरेन्द्र सिंह

जेल अधीक्षक

ग्वालियर

मध्य प्रदेश

श्री राम किशन चोरे

उप अधीक्षक

केन्द्रीय जेल, भोपाल

मध्य प्रदेश

श्री विजय सिंह जाटव

उप अधीक्षक

उप जेल, शिवपुरी

मध्य प्रदेश

श्री सरोज कुमार मिश्रा

उप जेलर

उप जेल, कसरावाड

मध्य प्रदेश

श्री ओम प्रकाश दुबे

वार्डर

केन्द्रीय जेल, जबलपुर

मध्य प्रदेश

श्री बिपिन बिहारी धर्मआ
वरिष्ठ अधीक्षक
सम्बलपुर सर्किल जेल
उड़ीसा

श्री हरेकृष्ण घडई
हैंड वार्डर
आनन्दपुर उप जेल
उड़ीसा

श्री जगजीत सिंह
उप महानिरीक्षक जेल
चण्डीगढ़ मुख्यालय
पंजाब

श्री के. राजेन्द्र
उप जेलर
विशेष उप जेल, चेंगलपेट
तमिलनाडु

श्री पी. पॉल पोन्नाम्बलम
सहायक जेलर
जिला जेल, नागरकॉइल
तमिलनाडु

श्री के. राजागोपालन
मुख्य हैंड वार्डर
उप जेल, ओमालूर
तमिलनाडु

श्रीमती वी. थंगम
मुख्य हैंड वार्डर
महिला उप जेल, थिरुवारूर
तमिलनाडु

2. ये पुरस्कार सराहनीय सेवा के लिए सुधारात्मक सेवा
पदक प्रदान किए जाने को शासित करने संबंधी नियमों के
नियम 4(iii) के अंतर्गत प्रदान किए जाते हैं।

बरूण मित्रा
संयुक्त सचिव

दिनांक 24 दिसम्बर 2010

सं. 183-प्रेज़/2010--भारत की राष्ट्रपति, वर्ष 2010 के
लिए निम्नलिखित व्यक्तियों को जीवन रक्षा पदक त्रंगुला के
पुरस्कार प्रदान करने का अनुमोदन करती हैं :--

सर्वोत्तम जीवन रक्षा पदक

1. श्री सोम बहादुर छेत्री (मरणोपरांत), असम
2. श्री काशपा निंगप्पा अरलिकट्टी (मरणोपरांत), कर्नाटक
3. श्री गोर्व सिंह सैनी, हरियाणा

उत्तम जीवन रक्षा पदक

1. श्री लालछंदामा पचाड (मरणोपरांत), मिजोरम
2. श्री अवधेश भट्ट, उत्तराखण्ड
3. कुमारी मायबम प्रीति देवी, मणिपुर
4. श्री जी. के. श्रीराम, उड़ीसा

जीवन रक्षा पदक

1. सुश्री रेखामनि सोनोवाल, असम
2. सुश्री कल्पना सोनोवाल, असम
3. श्री प्रदीप कुमार, हिमाचल प्रदेश
4. श्री साहिब सिंह, जम्मू और कश्मीर
5. श्री नरेन्द्र पटैरिया, मध्य प्रदेश
6. श्री हसन रशीद खान, महाराष्ट्र
7. श्री फ्रेडी नोंगसीज, मेघालय
8. श्री अजय कुमार बाजपेयी, उत्तर प्रदेश
9. श्री अमृत लाल, उत्तर प्रदेश
10. श्री आकाश कौशिक, उत्तर प्रदेश
11. श्री शमशाद अली, उत्तर प्रदेश
12. श्री एलम चन्द, दिल्ली
13. श्री गुरजसबीर सिंह, पंजाब
14. श्री उद्देश आर. रामनाथकर, गोवा
15. श्री ऋषिकेश सुधाकर राजमाने, महाराष्ट्र
16. कुमारी थोइ थोइ खुमंथम, मणिपुर
17. श्री हेमम पार मीती, मणिपुर
18. श्री जोननसांगा, मिजोरम
19. श्री विजीथ वी., केरल
20. श्री अमल एंटनी, केरल
21. कुमारी कृष्णप्रिया के., केरल

22. श्री आदर्श गणेश, केरल
23. श्री करन निशाद, उत्तर प्रदेश
24. श्री दीजेकशन सेयम, मेघालय
25. कुमारी वैशालीबेन संभुभाई सोलंकी, गुजरात
26. श्री नरेन्द्रसिंह नटवरसिंह सोलंकी, गुजरात
27. श्री लालरामाविया, मिजोरम
28. श्री अमित कुमार पटेल, छत्तीसगढ़
29. श्री लालदिनथारा, मिजोरम
30. श्री सुजीय कुमार पी., केरल
31. श्री अमर महादेव खोपडे, महाराष्ट्र

बरुण मित्र
संयुक्त सचिव

जल संसाधन मंत्रालय

नई दिल्ली, दिनांक 23 दिसम्बर 2010

संकल्प

सं. 14/2/2009-हिन्दी—इस मंत्रालय के दिनांक 01.10.2008 के संकल्प संख्या-14/4/2008-हिन्दी में आंशिक संशोधन करते हुए संसदीय कार्य मंत्रालय तथा संसदीय राजभाषा समिति द्वारा नामित निम्नलिखित सदस्यों को जल संसाधन मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति में शामिल किया जाता है :—

संसदीय कार्य मंत्रालय द्वारा नामित सदस्य

1. सुश्री मिनाक्षी नटराजन, संसद सदस्य, लोक सभा
2. श्रीमती पी. जया प्रदा नहाटा, संसद सदस्य, लोक सभा

संसदीय राजभाषा समिति द्वारा नामित सदस्य

1. श्री धर्मेन्द्र यादव, संसद सदस्य, लोक सभा
2. डॉ. प्रसन्न कुमार पाटसाणी, संसद सदस्य, लोक सभा

दिनांक 01.10.2008 को जारी संकल्प संख्या-14/4/2008-हिन्दी में दी गई अन्य शर्तें अपरिवर्तित रहेंगी।

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक-एक प्रति समिति के सभी सदस्यों, सभी राज्य सरकारों तथा संघ राज्य प्रशासनों, राष्ट्रपति सचिवालय, प्रधान मंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, संसदीय कार्य मंत्रालय, लोक सभा सचिवालय, राज्य सभा सचिवालय, भारत के नियंत्रक तथा महालेखा परीक्षक और भारत सरकार के सभी मंत्रालयों/विभागों को भेज दी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि यह संकल्प जनसाधारण की जानकारी के लिए भात के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

सुधीर गर्ग
संयुक्त सचिव

PRESIDENT'S SECRETARIAT

New Delhi, the 15th August 2010

No. 120-Pres/2010—The President is pleased, on the occasion of the Independence Day, 2010 to award the Correctional Service Medal for Meritorious Service to the following Prison Personnel :—

Shri Dashrath Lal Dhruw Warder District Jail, Mahasamund Chhattisgarh	Shri Vijay Singh Jatav Deputy Superintendent Sub Jail, Shivpuri Madhya Pradesh
Shri Kasmuddin Quraishi Warder District Jail, Rajnandgaon Chhattisgarh	Shri Saroj Kumar Mishra Deputy Jailor Sub Jail, Kasrawad Madhya Pradesh
Shri Rajesh Kumar Head Warder Central Jail No. 1 Tihar, New Delhi	Shri Om Prakash Dubey Warder Central Jail, Jabalpur Madhya Pradesh
Shri Rajender Singh Rana head Warder District Jail, Rohini New Delhi	Shri Bipin Bihari Dharua Senior Superintendent Sambalpur Circle Jail Orissa
Shri Sultan Mohammad Lone Deputy Inspector General of Prison Prison Headquarter Jammu & Kashmir	Shri Harekrushna Ghadai Head Warder Anandpur Sub Jail Orissa
Shri Upa Nand Gupta Jailor Central Jail, Dumka Jharkhand	Shri Jagjit Singh Deputy Inspector General of Prisons Chandigarh Headquarter Punjab
Shri Padmakar Devidas Bhalerao Superintendent Osmanabad District Prison Maharashtra	Shri K. Rajendra Deputy Jailor Special Sub Jail, Chengalpet Tamil Nadu
Shri Satish Yashwantrao Karnik Jailor Group-I Nasik Road Central Prison Maharashtra	Shri P. Paul Ponnambalam Assistant Jailor District Jail, Nagercoil Tamil Nadu
Shri Harendra Singh Jail Superintendent Gwalior Madhya Pradesh	Shri K. Rajagopalan Chief Head Warder Sub Jail, Omalur Tamil Nadu
Shri Ram Kishan Chourey Deputy Superintendent Central Jail, Bhopal Madhya Pradesh	Smt. V. Thangam Chief Head Warder Women Sub Jail, Thiruvarur Tamil Nadu

2. These awards are made under Rule 4(iii) of the Rules governing the grant of Correctional Service Medal for Meritorious Service.

BARUN MITRA
Jt. Secy.

The 24th December 2010

No. 183-Pres/2010—The President of is pleased to approve the conferment of the Jeevan Raksha Padak series of awards for the year 2010 on the following persons :—

Sarvottam Jeevan Raksha Padak

1. Shri Som Bahadur Chetri (Posthumous), Assam
2. Shri Kashappa Ningappa Aralikatti (Posthumous), Karnataka
3. Shri Goarv Singh Saini, Haryana

Uttam Jeevan Raksha Padak

1. Shri Lalchhandama Pachuau (Posthumous), Mizoram
2. Shri Avdhesh Bhatt, Uttarakhand
3. Kumari Maibam Prity Devi, Manipur
4. Shri G. K. Shreeram, Orissa

Jeevan Raksha Padak

1. Ms. Rekhamoni Sonowai, Assam
2. Ms. Kalpana Sonowal, Assam
3. Shri Pradeep Kumar, Himachal Pradesh
4. Shri Sahib Singh, Jammu & Kashmir
5. Shri Narendra Pateriya, Madhya Pradesh
6. Shri Hasan Rashid Khan, Maharashtra
7. Shri Freddy Nongseij, Meghalaya
8. Shri Ajai Kumar Bajpayee, Uttar Pradesh
9. Shri Amrit Lal, Uttar Pradesh

10. Shri Aakash Kaushik, Uttar Pradesh

11. Shri Shamshad Ali, Uttar Pradesh

12. Shri Alem Chand, Delhi

13. Shri Gurjasbir Singh, Punjab

14. Shri Uddesh R. Ramnathkar, Goa

15. Shri Rishikesh Sudhakar Rajmane, Maharashtra

16. Kumari Thoi Thoi Khumanthem, Manipur

17. Shri Hemam Power Meitei, Manipur

18. Shri Zonunsanga, Mizoram

19. Shri Vijith. V., Kerala

20. Shri Amal Antony, Kerala

21. Kumari Krishnapriya K., Kerala

22. Shri Adarsh Ganesh, Kerala

23. Shri Karan Nishad, Uttar Pradesh

24. Shri Dijekshon Syiem, Meghalaya

25. Kumari Vaishaliben Sambhubhai Solanki, Gujarat

26. Shri Narendrasinh Natvarsinh Solanki, Gujarat

27. Shri Lalrammawia, Mizoram

28. Shri Amit Kumar Patel, Chhattisgarh

29. Shri Laldinthara, Mizoram

30. Shri Sujith Kumar P., Kerala

31. Shri Amar Mahadev Khopade, Maharashtra

BARUN MITRA
Jt. Secy.

MINISTRY OF WATER RESOURCES

New Delhi, the 23rd December 2010

RESOLUTION

No. 14/2/2009-Hindi—In partial modification of the Ministry of Water Resources Resolution No. 14/4/2008-Hindi dated 01.10.2008 the names of the following members nominated by the Ministry of Parliamentary Affairs and Parliament Committee on Official Language are included in the Hindi Advisory Committee of this Ministry :—

Members nominated by the Ministry of parliamentary Affairs :—

1. Km. Meenakshi Natrajan, M.P., Lok Sabha
2. Smt. P. Jaya Prada nahata, M.P., Lok Sabha

Members nominated by the Parliamentary Committee on Official Language :—

1. Sh. Dharmendra Yadav, M.P., Lok Sabha

2. Dr. Prasanna Kumar Patsani, M.P., Lok Sabha

Other terms and conditions given in Resolution No. 14/4/2008-Hindi dated 01.10.2010 will remain unchanged.

ORDER

Ordered that a copy of the Resolution be communicated to all the members of the Samiti, all State Governments and Union Territory Administrations, President's Secretariat, Prime Minister's Office, Cabinet Secretariat, Ministry of Parliamentary Affairs, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat Comptroler and Auditor General of India and all the Ministries/ Departments of Government of India.

Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information

SUDHIR GARG
Jt. Secy.